

Srí Nitjánandástaka

Sríla Krisnadász Kavirádzs Goszvámí versére

Bakaja Zoltán

The musical score consists of four vocal staves (Soprano S., Mezzo-soprano M., Alto A., Bass B.) and a continuo staff (Bass). The music is in 6/4 time, with a key signature of two sharps. The vocal parts sing sustained notes (long dots) for the first three measures of each line. The basso continuo part begins at measure 4 with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written below the staff, corresponding to the vocal parts.

Measures 1-3:

- Soprano: sa-racs csand-ra
- Mezzo-soprano: bhran-tim
- Alto: sphurad a-ma-la kan - tim
- Bass: ga-dzsa - ga - tim

Measures 4-6:

3

- ha-ri pré - mon-mat-tam dhri-ta para-ma szattvam szmitamu - kham
- sza-dá ghur-nan né - ram ka-ra - ka-li-

Measures 7-9:

5

- ta vét - ram ka - li - bhi-dam
- bhadzsé nit - já - nan-dam bha-dzsa-na-ta-ru kan-dam ni-ra-va-dhi

Measures 10-12:

- sa - racs csand - ra bhran - tim sphu - rad a - ma - la kan - tim

Measures 13-15:

- ra-szá-nam a - gá - ram szvadzsana-ganashar-va-szvam a-tu - lam
- ta-di - jai - ka - prá - na pra-ti-ma va -

ga - dzsa - ga - tim ha - ri pré - mon - mat - tam

szu - da dzsah - na - va - pa - ti sza - dá pré - mon - má - dam pa - ram a - vi - di - tam man - da ma - na - sza

dhri - ta pa ra - ma szat - tvam szmi - ta-mu - kham

bha-dzsé nit-já-nan-dam bha-dzsa-na-ta-ru kan-dam ni - ra - va - dhi sa-csi su-nu pres-tham ni-khi-la dzsa-

sza - dá ghur - nan net - ram ka - ra - ka - li - ta vet - ram

gad is-tam su-kha-ma-jam ka-lau madzs-dzsadsz dzsi-vod dha-ra-na ka-ra-nod-dhá-ma ka-ru-nam

ka - li - bhi - dam bha - dzsé nit - já - nan - dam

ha-rer á-khjá-nad vá bha-va dzsa - la - dhi garonna - ti - ha - ram bha-dzsé nit-já-nan-dam bha-dzsa na ta-

bha - dzsa - na - ta-ru kan - dam ni - ra - va - dhi

ru kan - dam ni - ra - va - dhi a - jé bhrá - tar - nrí - nám ka - li - ka - lu - si - nam kin - nu bha - vi -

ra - szá - nam a - gá - ram szva - dzsa - na - ga - na szar - va -
 dzsa - ja nit - já - nan - da a - va dhu - ta csand - ra
 19 ta-thá prá - jas - csit - tam racsa - ja jad a-na - ja - sza - ta i - mé vradzsan - ti tvam it - tham sa - ha bhaga -
 szvam a - tu - lam ta - di - jai - ka - prá - na
 ko - da ni - táí dzsa - ja nit - tjá - nan - da
 21 va - ta man - tra - ja - ti jo bhadzsé nit - já - nan - dam bhadzsana - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
 pra - ti - ma va - szu - da dzsah - na - va - pa - ti
 a - va dhu - ta csand - ra ko - da ni - táí
 23 jathes - tam re bhra - tah! ku - ru ha - ri ha - ri dhva - nam a - ni - sam ta - to vah - szam - szá - ram bu - dhi - ta - ra -
 sza - dá pré - mon - má - dam pa - ram a - vi - di - tam man -
 dzsa - ja nit - já - nan - da a - va dhu - ta csand - ra
 25 na da - jo ma - ji la - get i - dam bá - hu szpho - tair a - ta - ti ra - ta - jan jah pra - ti - gri - ham

da ma - na - sza bha - dzsé nit - já -- nan - da
ko - da ni - tái dzsa - ja nit - já nan - dam

27 bhadzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kan-dam ni-rava - dhi ba-lat szam-szárám - bho nidhi ha-ra-

bha - dzsa - na - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
a - va dhu - ta csand - ra ko - da ni - tái

29 na kumbhod-bhavam a-ho szatam sré - jah szin-dhun - na-ti ku-muda ban-dhum szamu-ditam

sa - csi su - nu pres - tham ni - khi - la dzsa-gad is - tam
sa - csi su - nu pres - tham ni - khi - la dzsa-gad is - tam

31 khalá - sré - ni szphurdzsit timi-ra ha-ra szur-ja prabham a - ham bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsana-ta-

szu - kha - ma - jam ka - lau madzs - dzadsz dzsi - vod
szu - kha - ma - jam ka - lau madzs - dzadsz dzsi - vod

33 ru kan - dam ni-ra-va-dhi na-tan - tam gá - jan - tam harim-a - nu-va-dan-tam pa-thi pa-thi

dha - ra - na ka - ra - nod - dhá - ma ka - ru - nam
dha - ra - na ka - ra - nod - dhá - ma ka - ru - nam
35 vradzsantam pas-jan - tam szvam api nadajantam dzsanaga - nam prakur - van - tam - szan-tam sza-ka-su-na

ha - rer á - khjá - nad vá bha - va dzsa - la - dhi gar - von-
ha - rer á - khjá - nad vá bha - va dzsa - la - dhi gar - von-
37 drigan - tampra-ka-la-nad bhadzsé nit - já - nan - dam bhadzsana - ru kan-dam ni - ra-va-dhi

na - ti - ha - ram bha - dzsé nit - já - nan - dam
na - ti - ha - ram bha - dzsé nit - já - nan - dam
39 szubi-bhrá-nam bhrá-tuh ka-ra szara-szi dzsamko-mala-ta - ram mi-tho vak - trá - lo - kocs csha-li-ta-pa

bha - dlsa - na - na - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
bha - dlsa - na - na - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
41 ra-má - nan - da hridajam bhraman-tam má - dhur-jair a - ha-ha! mada-jan-tam pu-radzsnam

a - jé bhrá - tar - nrí - nám
ni - táí mo - ré ko - ro szu - khí
dza - ja nit - já - nan - da a - va dhu - ta csand - ra
43 bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsanataru kan-dam ni-ra-va - dhi saracs csandra bhran-tim sphurad ama -

nu bha - vi - ta ta - thá prá - jas - esit - tam
pá - sa ni - táí mo - ré ko - ro szu - khí
ko - da ni - táí dzsa - ja ni - tjá - nan - da
45 la kan - tim gadzsaga-tim ha-ri pré - mon - mat-tam dhri-ta pa-rama szattvamszmitamukham

ra - csa - ja jad a - na - ja - sza - ta i - mé
rá - kho ran - ga csa - ra né - ra pá - sa
a - va dhu - ta csand - ra ko - da ni - táí
47 szadá ghur-nan nétram ka-ra-ka-li-ta vét - ram ka-li-bhi-dam bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsana-ta -

vra - dzsán - ti tvam it - tham sza - ha bha - ga - va - ta man -
ni - táj - jér csa - ra - na szat - ja tá - há - ra szé - va - ka nit - ja
dzsa - ja nit - já - nan - da a - va dhu - ta csand - ra
ru kan-dam ni-ra-vadhi ra-szá-nam a - góram szvadzsana-gana szarva-szvam a-tulam

tra - ja - ti jo bha - dzsé nit - já - nan - dam
dzsa - ja nit - já - nam - da rám ni - táj - jér csa - ra - na szat - ja
ko - da ni - táj dzsa - ja nit - tjá - nan - da
ta-di - jai - ka - prá - na pra - ti - ma va - szuda dzsahna - va - pa - ti sza - dá pré - mon - má - dam param a - vi -

bha - dzsá - na - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
tá - há - ra szé - va - ka nit - ja dzsa - ja nit - já - nan - da rám
a - va dhu - ta csand - ra ko - da ni - táj
di - tam man - da mana - szá bhadzsé nit - já - nan - dam bhadzsana - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi

55

ja - thes - tam ré bhrá - tah! ku - ru ha - ri ha - ri dhva-
ni - - táí mo - - ré ko - ro szu - khí rá - kho ran - ga csa - - ra né - ra
ja - thes - tam ré bhrá - tah! ku - ru ha - ri ha - ri dhva-
saci su - nu presthám nikhila dzsagad is-tam szukhama - jam kalau madzsadsz dzsivod dhara-na ka-

57

nam a - ni - sam ta - to vah - szam - szá - ram
pá - sa ni - - táí mo - - ré ko - ro szu - khí
nam a - ni - sam ta - to vah - szam - szá - ram
ra-nod - dhá - ma ka-runam ha-er á - khjá - nad vá bhava dzsaladhi garvon - na-ti-haram

59

bu - dhi - ta - ra - na da - jo ma - ji la - gét
rá - kho ran - - ga csa - - ra né - ra pá - sa
bu - dhi - ta - ra - na da - jo ma - ji la - gét
bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsanataru kan-dam ni-ra-va - dhi a - jé bhrá - tar - nrí - nám ka-li - ka-lu-

i - dam bá - hu szpho - tair a - ta - ti ra - ta - jan jah
 ni - táí - jér csa - ra - na szat - ja tá - há - ra szé - va - ka nit - ja
 i - dam bá - hu szpho - tair a - ta - ti ra - ta - jan jah
 61 sinam kin - nu bhavi - ta ta-thá prá - jas - csit-tam racsaja jad a-ná - ja - szata i-mé
 prati - gri - ham bha - dzsé nit - já - nan - dam
 dzsa - ja nit - já - nan - da rám ni - táí - jér csa - ra - na szat - ja
 prati - gri - ham bha - dzsé nit - já - nan - dam
 63 vradzsanti tvam it - thamszaha bhagava - ta man - tra - ja - ti jo bhadzsé nit - já - nan - dam bhadzsana - ta
 bha - dzsá - na - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
 tá - há - ra szé - va - ka nit - ja dzsa - ja nit - já - nan - da rám
 bha - dzsá - na - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
 65 ru kan - dam ni - ra - vadhi jathes - tam ré bhrá - tah! ku - ru ha - ri ha - ri dhva - nam a - nisam

ba - lat szam - szá - rám - bho ni - dhi ha - ra - na kum - bhod -
 ba - lat szam - szá - rám - bho ni - dhi ha - ra - na kum - bhod -
 ba - lat szam - szá - rám - bho ni - dhi ha - ra - na kum - bhod -
 ba - lat szam - szá - rám - bho ni - dhi ha - ra - na kum - bhod -
 67 ta-to vah-szam-szá-ram budhi-ta-ra-na dá-jo maji la - gét i-dam bá - hu szpho-tair a - ta - ti ra

bha - vam a - ho sza - tám sré - jah szin - dhun
 bha - vam a - ho sza - tám sré - jah szin - dhun
 bha - vam a - ho sza - tám sré - jah szin - dhun
 69 ta-jan jah pra-ti-griham bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsana-ta-ru kan-dam ni-ra-va-dhi

na - ti ku - mu - da ban - dhum sza - mu - di - tam
 na - ti ku - mu - da ban - dhum sza - mu - di - tam
 na - ti ku - mu - da ban - dhum sza - mu - di - tam
 71 balat szam-szá - rám - bho nidhi hara - na kumbhodbhavam a - ho szatám sré - jah szin - dhun - na - ti ku - mu -

kha - lá - sré - ni szphur - dzsit
 kha - lá - sré - ni szphur - dzsit
 kha - lá - sré - ni szphur - dzsit
 73 da bandhum szamu-di-tam kha-lá - sré - ni szphurdzsit ti-mi-ra ha-ra szur-ja prabham a-ham

pra - bham a - ham bha - dzsé nit - já - nan - dam
 pra - bham a - ham bha - dzsé nit - já - nan - dam
 pra - bham a - ham bha - dzsé nit - já - nan - dam
 75 bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsana-ta-ru kan-damni-ra-va - dhi na-tan - tam gá - jan- tam ha-rim-a-nu

bha - dzsa - na - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
 bha - dzsa - na - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
 bha - dzsa - na - ta - ru kan - dam ni - ra - va - dhi
 77 va-dan-tam pa-thi pa-thi vradzsantam pas - jan - tam szvam a-pi na da-jan - tam dzsana-ga-nam

na - tan - tam gá - jan - tam ha - rim - a - nu - va - dan - tam
 na - tan - tam gá - jan - tam ha - rim - a - nu - va - dan - tam
 na - tan - tam gá - jan - tam ha - rim - a - nu - va - dan - tam
 79 prákur-van-tam-szan-tam szakaru-na drigan-tam pra-ka-la - nad bhadzsé nit - já - nan- dam bhadzsana-ta-

pa - thi pa - thi vra - dzsan - tam pas - jan - tam
 pa - thi pa - thi vra - dzsan - tam pas - jan - tam
 pa - thi pa - thi vra - dzsan - tam pas - jan - tam
 81 ru kan-dam ni-ra-vadhi szu-bi - bhrá-nam bhrá-tuh ka-ra sa-za-szidzsam ko-ma-la-ta-ram

szvam a - pi na da - jan - tam dzsa - na - ga - nam
 szvam a - pi na da - jan - tam dzsa - na - ga - nam
 szvam a - pi na da - jan - tam dzsa - na - ga - nam
 83 mitho vak-trá - lo - kocschali-ta-pa-ra-má-nan-da hri-da - jam bhraman-tam má - dhur-jair a-ha-ha! ma-

85 da-jan - tam puradzsanam bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsanata-ru kan-dam ni-ra-vadhi

87 saracs csandra bhran-tim sphurad ama-la kan-tim gadzsaga - tim ha-ri pré - mon - mat - tam dhrita pa-ra -

89 ma szattvam szmitamukham szadá ghurst-nan né - ram ka-ra-ka-li - ta vét - ram ka-li-bhidam

91 bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsanataru kan-dam ni-ra-va - dhi bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsana-ta-

93 ru kan-dam ni-ra-va-dhi bhadzsé nit - já - nan-dam bhadzsana-ta-ru kan-dam ni-ra-va-dhi

95 szu - bi-bhránam bhrátuhka - ra szára-szi dzsam ko-ma-la-ta - ram mi - tho vak - trá - lo-kocs csha - li - ta - pa
 szu - bi-bhránam bhrátuhka - ra szára-szi dzsam ko-ma-la-ta - ram mi - tho vak - trá - lo-kocs csha - li - ta - pa
 szu - bi-bhránam bhrátuhka - ra szára-szi dzsam ko-ma-la-ta - ram mi - tho vak - trá - lo-kocs csha - li - ta - pa
 szu - bi-bhránam bhrátuhka - ra szára-szi dzsam ko-ma-la-ta - ram mi - tho vak - trá - lo-kocs csha - li - ta - pa

97 ra-má - nan - da hri - da-jam bhra-man-tam má - dhur-jair a - ha-ha mada-jan - tam pu - ra-dzsananam
 ra-má - nan - da hri - da-jam bhra-man-tam má - dhur-jair a - ha-ha mada-jan - tam pu - ra-dzsananam
 ra-má - nan - da hri - da-jam bhra-man-tam má - dhur-jair a - ha-ha mada-jan - tam pu - ra-dzsananam
 ra-má - nan - da hri - da-jam bhra-man-tam má - dhur-jair a - ha-ha mada-jan - tam pu - ra-dzsananam

99

bha-dzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kandam ni - ra - va - dhi bhadzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kan - dam

bha-dzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kandam ni - ra - va - dhi bhadzsé nit - já - nandam bhadzsanata - ru

bha-dzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kandam ni - ra - va - dhi bhadzsé nit - já - nandam bhadzsanata - ru kan -

bha-dzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kan - damni - ra - va - dhi bhadzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kan - dam

niravadhi bhadzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kan - dam ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi

kan - dam ni-rava - dhi bhadzsé nit - já - nandam bhadzsanata - ru kan - dam ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi

dam ni-rava - dhi bhadzsé nit - já - nandam bhadzsanataru kan - dam ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi

101

ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi ni - ra - va - dhi ni-ravadhi ni-ravadhi ni-ravadhi ni - rava

va - dhi ni - ra - va - dhi

ni - ra ni - ra - va - dhi

dhi ni - ra - va - dhi